

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCARPINE
不用割
每盒五元
亞夾喜市定街

所務事
何盈基
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥無不皮膚百病之必要

此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
論任何皮膚濕毒疥癬毒瘡及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止癢並無痛苦將此藥膏每日搽
三次數日內包能痊愈者然不愈即將原銀加倍奉回確有實效非常之把
握如無實效原銀奉還

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 匯生源五大商店

李福啓事
在此廣告之內六大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於他日之內弟實未承認此種無恥奸商之徒謬認弟倫
偽為代理弟陰險違行希圖圖利諸君如購此藥膏者請祈注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告

諸君來函購藥無論郵寄或打紙夾於函內請附信照六十五號
信箱寄來現且快捷兼穩固何妨由信館交易亦可任從尊便
凡一概函件由信館寄來切勿由住址寄來為要

LEE FOOK
P. O. Box 65 Vancouver, B. C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大醫前上月付來皮膚藥膏一盞照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前
曾有粒毒疔毒請先生付來皮膚藥膏三盞每盞二元五角銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便安此請

民國三十三年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生德醫敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如靈丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚百病膏一
盒以應隨時之用此請

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask.
元月十四日 弟余炳和字上



有一種烟草在此。
為君所全熱賞心者
係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
易於捲，樂於吸

OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA CIGARETTES
OGDEN LIVERPOOL

祖國新聞

當局籌劃具體辦法
戰後社會救濟
戰後失業救濟 大戰結束後 戰
時工作部門勢必緊縮 而正當生產
部門 絕難維持發展 當此戰時與
平時社會脫節之際 工人受部失業
殆所難免 故戰後之失業救濟 宜
及時予以必要救濟 技術訓練
職業介紹 據估計目前全國工人
約有二千零七萬三千三百二十
人 戰後失業以百分之二十計
約有四百廿萬至四百六十四萬
人 戰後失業救濟在內 普救職
業介紹站 失業勞工救濟性的訓練
生產合作貸款 遣送邊區墾殖等
救濟工作所需經費 約為四百五十
八萬七千八百四十九萬六千元

通尿殺菌丸
每盒一元 試用五角 九折

強大丸
每盒二元 試用一元 九折

代理敬文氏丸散
加料十元 單料三元 雙料五元 九折

雲埠天生堂謹啓
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

柴炭
好板 隨時應市
上等 煤炭相宜
價錢 每割五元五角

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853

「米亞」紅色 黑色
號衣墨水 脫包不
衣館 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加收郵費五仙

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費貳元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言路不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓
奄派路銀行啓

藥。蝦。大根丸
每料拾八圓 五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹根
大。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等效驗
如神。若戰後。預早半。吞丸一服。左抗花紅。
右敵柳絲。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購
備。貨存無幾。絕市近期。

（扶鎗久戰丸）
每料一元 一打十元
六瓶五元 兩打十五元
臨陣退縮無防。一服彈丸力抵抗。遇敵交戰無退縮
。越戰越勇。越戰越強。此丸猛烈。每服必應。如不效驗
。原銀奉還。

（長期抗戰露）
每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗連綿。
（擦花戀情素）
每料壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置于口。兩性親近。情
如膠漆。永不忘。用法有單說明。

（佳偶香素）
每料壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素之。夫婦不和。香素之。
情場失意。香素之。三角戀愛。香素之。
（實驗消痔丸）
每盒壹圓 每打拾圓
主肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦 努力出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功如不效原銀奉還

（頑癬掃光水）
每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅血癬。頸項牛皮癬。四肢對門濕癬。
週身松皮癬。陰處癢癢風癬。此水清白。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不效。原銀奉還
本堂 監製 白

極大補丸
答謝僑胞 願此廣告起見
年光顧起見
五元二毫可
購大補丸二
盒。購一費郵另

大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 欲求速用
每服三粒 一點之久 自然藥到成
功 老人服之 實有還少之功

李同盛君服大補丸見功效贈相刊登



補身服完一樽果然功效實不虛傳特
贈相介紹 美國華盛頓李同盛君
極樂氏先生大醫敬啟者茲又付郵票
五元二毫領得大補丸二盒付來應用
先生之大補丸的確有補身活絡之功
效實不虛傳予是必要繼續購來購用
並介紹以益同羣 由所城關國上
Commercial Gate, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

皮癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏每盒一元
治骨節疼痛。週身癢癢。遠年爛脚
皮膚濕毒。滯滯必消。紅雲血癬
大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒

海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲藥性純和 功效神速
▲藥性純和 功效神速

GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

奄派路銀行
奄派路銀行啓

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費貳元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言路不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

行銀路派奄
行支有設埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相

緬來佐治街懷亞德藥房啓

固精水
每樽壹圓

此水用法單內詳明
皮膚頑癬疥癩水 每樽壹元
此水無論何種濕毒疥癩頑癬搽到
當時止癢數日乾癬脫落永無復發
當無焦痛爛肉如有清涼湯過之態
藥水清潔無污衣惡味清香非常
斷根枯痔散 每料貳元
連搽數日包斷根全痔脫落永無復發
毒必消藥精 每料三元
此藥精無論新舊血毒。由腸蟻咬
。紅粒癢癢。筋骨疼痛。服盡一
料。包能掃除殆盡。蕩滌無留。
有患毒者不妨一試。便知余言
不謬。◎代理處輔行公司

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲綢羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

各國各名廠趨時出品絲綢羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

匹明眼鏡店
新配眼鏡
修整眼鏡
工價快捷
價錢相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周至
特別歡迎

◎電話 PA. 5080
司理人馬修謙全啟

中醫鐘生
JUNG YET SANG
446 Keefer St. Vancouver, B. C.
電話 HA. 2531L

錦公公司
GUM JUNG CO. LTD.
101 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

亞新旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

重新廣告
本旅館在華區
房間空氣充足
床褥日一換
雅潔又芬芳
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關邦健啟